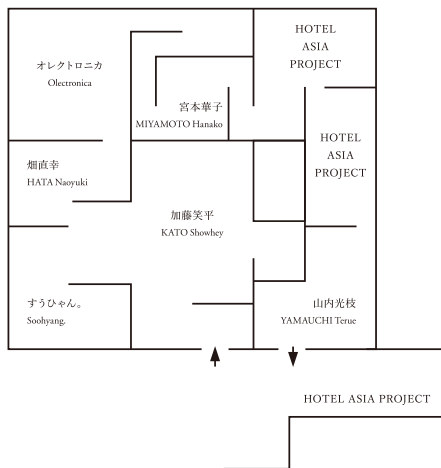


作品リスト
List of Works

展示会場図
Exhibition Map



作家名、タイトル、制作年、メディア・技法、サイズ・上映時間の順に記載。
所蔵者について特に表記のない作品は作家蔵。

The data of the works are written in order of artist, title, production year, media/technique, and dimension/time.
The works that do not have any note about its collector are collection of the artist.

加藤笑平 KATO Showhey	Neo New シン木	<i>Neo New Shin Ki</i>	2021	インスタレーション	installation	-
さうひゃん。 Soohyang.	まえの日	<i>The day before</i>	2016	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	112×146
	つぎの日	<i>Next day</i>	2016	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	100×62
	あしたのこ	<i>Tomorrow</i>	2018	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	130×162
	リトルメロディ	<i>Little melody</i>	2016	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	赤いマントの子	<i>Child in a red cloak</i>	2015	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	いつかの子	<i>Child of some day</i>	2021	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	ここにいる	<i>I'm here</i>	2021	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	ポケットの中の	<i>In the pocket</i>	2017	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	かえで	<i>Maple</i>	2017	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	浮遊	<i>Floating</i>	2020	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	さがしもの	<i>Looking for</i>	2021	アクリル、色鉛筆、キャンバス	acrylic, colored pencil on canvas	146×112
	日々のこと	<i>Daily things</i>	2016-2021	アクリル、黒、紙	acrylic, ink on paper	-
	無題	<i>Untitled</i>	2018	アクリル、黒、紙	acrylic, ink on paper	76×54
	無題	<i>Untitled</i>	2018	アクリル、黒、紙	acrylic, ink on paper	76×54
無題	<i>Untitled</i>	2017	アクリル、黒、紙	acrylic, ink on paper	76×54	
無題	<i>Untitled</i>	2017	アクリル、黒、紙	acrylic, ink on paper	76×54	
細直幸 HATA Naoyuki	Object	<i>Object</i>	2016	インクジェットプリント	inkjet print	各118.9×84.1
	Sambar	<i>Sambar</i>	2017	インクジェットプリント	inkjet print	各42.0×29.7
	MEAT MAN	<i>MEAT MAN</i>	2018	インクジェットプリント	inkjet print	各145.6×103.0
	Ashen	<i>Ashen</i>	2019	インクジェットプリント	inkjet print	各84.1×59.4
	Untitled color photography	<i>Untitled color photography</i>	2019	インクジェットプリント	inkjet print	各59.4×42.0
	/g/b/u	<i>g/b/u</i>	2020	インクジェットプリント	inkjet print	各145.6×103.0
	Untitled	<i>Untitled</i>	2021	インクジェットプリント	inkjet print	各42.0×29.7

オレクトロニカ Olectronica	wood figure シリーズ	<i>wood figure series</i>	2011-	木、石	wood, stone	-
	茶ノ木屋台	<i>tea tree stall</i>	2018	木	wood	240×100×206
	bamboo figure	<i>bamboo figure</i>	2018	竹、木	bamboo, wood	440×120×120
	マケット	<i>maquette</i>	2018-2021	模型	model	-
	記録写真	<i>documentary photograph</i>	2010-2019	写真	photograph	-
	旅と彫刻(旅がテーマとなる作品群の構成)	<i>travel and sculpture</i>	2020-2021	木、石、紙、ブロンズなど	wood, stone, paper, bronze etc	-
宮本華子 MIYAMOTO Hanako	出られないから、乗ってみた。	<i>Since I couldn't leave, I rode it.</i>	2020	写真	photograph	118.9×84.1
	出られないから、乗ってみる。	<i>If I can't leave, then I'll ride it.</i>	2021	インスタレーション	installation	-

HOTEL ASIA PROJECT

BABU	GOHI!	<i>GOHI!</i>	2015	映像	video	2'58"
ミティ・ルアンクリタヤー Miti Ruangkritiya	サトーン・サンセット	<i>Sathorn Sunset</i>	2018	映像	video	10'45"
	ドリーム・プロパティ	<i>Dream Property</i>	2016	出版物	published material	-
ユウ・グオ Yu Guo	STEADICAM	<i>STEADICAM</i>	2016	映像	video	10'34"
佐々木玄 + 宮川敬一 Gen Sasaki + Keiichi Miyagawa	リトル・ボックス	<i>Little Boxes</i>	2015	映像	video	11'11"
	風景論 / 足立正生インタビュー	<i>Landscape Theory: An Interview with Masao Adachi</i>	2015	映像	video	16'31"
	がんずり / 地上で最も幸福な場所	<i>Blasted Rock / The Happiest Place on Earth</i>	2018	映像	video	9'01"
セカンド・プラネット SECOND PLANET	カタストロフが訪れなかった場所	<i>A Place without a Catastrophe</i>	2021	映像	video	4'40"
	グッドナイト - おやすみ	<i>Good Night - Oyasumi</i>	2021	映像	video	3'38"
HOTEL ASIA PROJECT	地上で最も幸福な場所	<i>The Happiest Place on Earth</i>	2015	映像	video	-
ピシタクン・クアンタレーン Pisitakun Kuntalang	THE FOX	<i>THE FOX</i>	2015	映像	video	34'31"
	今、何考えてる?	<i>WHAT'S ON YOUR MIND?</i>	2021	壁紙、デジタルプリント	wallpaper, digital print	-
ランガー・フルバヤ Rangga Purbaya	偽りのランドスケープ	<i>Landscape of Deception</i>	2018+	写真	photograph	-
チュラヤーンノン・シリポ Chulayarnnon Siriphol	お坊さんとバイク・タクシー・ドライバー	<i>Monk and Motorcycle Taxi Rider</i>	2013	映像	video	14'34"
	ワン・ハイチュアン Wang Haichuan	セブン・デイズ	<i>Seven Days</i>	2015	映像	video
イエスパー・アルバー Jesper Alvaer	16.9 ml	<i>16.9ml</i>	2012	写真	photograph	-
	全ての穴は物質的なもの	<i>Every hole has a material "hole"</i>	2021	映像	video	5'47"
ワン・ボー & パン・ルー Wang Bo and Pan Lu	瘴気、植物、輸出用絵画	<i>Miasma, Plants, Export Painting</i>	2017	映像	video	28'42"
	POSTCARD PROJECT 2021	<i>POSTCARD PROJECT 2021</i>	2021	ポストカード	postcard	-
隅英二 Eiji Sumi	プレイスケープ	<i>Play(escape)</i>	2018-2021	写真	photograph	各78.8×53.6
バクダバン・フード・スタディ・グループ bukudapan food study group	プレッシャーの中での料理	<i>Cooking in Pressure</i>	2017	イラスト、刺繍、映像	illustration, embroidery, video (26:15)	-
ジヤナン・チュイ Jianan Qu	The Happiest	<i>The Happiest</i>	2021	ポストカード	postcard	-

山内光枝 YAMAUCHI Terue	信号波	<i>Signalwave</i>	2021	映像	video	26'35"
	Saga ∞ Naga (Sasuna)	<i>Saga ∞ Naga (Sasuna)</i>	2012	写真	photograph	88×60
	Saga ∞ Naga (Magari)	<i>Saga ∞ Naga (Magari)</i>	2015	写真	photograph	149×112

関連プログラム
Related Programs

●ミニコミ誌『サルママ』特別開架

2021年3月27日(土)～6月13日(日)

ホームギャラリー

本展の会期中、宮崎のミニコミ誌『サルママ』の全バックナンバー (vol.1-7) を特別開架。



●加藤笑平オープニングパフォーマンス

2021年3月27日(土) 11:00-12:00

ギャラリー 1

加藤笑平が自身の展示スペースで身体パフォーマンスを実施。

●オープニングトーク

2021年3月27日(土) 14:00-15:30

ホームギャラリー

[登壇者]

加藤笑平、すうひゃん、畑直幸、加藤亮(オレクトロニカ)、見玉順平(オレクトロニカ)、
宮本幸子(ZOOMによるリモート参加)、佐々木玄(HOTEL ASIA PROJECT)、山内光枝

[司会]

佐々木玄太郎(熊本市現代美術館学芸員)

出展作家7組がそれぞれの作品や活動を紹介。

●山内光枝『つれ潮』上映

2021年4月12日(月) ①14:00-15:20 ②17:00-18:20

2021年5月3日(日) ①14:00-15:20 ②17:00-18:20

アートロフト

山内光枝の長編映像作品『つれ潮』(2018)を恒例イベントの「月曜ロードショー」で特別上映。



●CAMK レクチャーカレッジ「企画者の東奔西走と右往左往」

2021年5月8日(土) 14:00-15:30

ホームギャラリー

[登壇者]

佐々木玄太郎(熊本市現代美術館学芸員)

本展企画者が、事前調査の過程なども紹介しながら展覧会について説明。

謝辞

Acknowledgement

本展開催にあたり、多大なるご協力をいただきました
下記の皆様と関係機関に心より御礼申し上げます。

(順不同、敬称略)

We would like to express our sincere gratitude to all the following
individuals and institutions for their generous assistance
and contribution to the realization of this exhibition.

出展作家の皆様

-
- 青井美保
- 家入健生
- 稲葉友汰
- 小倉梨花
- 面本健
- 面本つよし
- 熊谷然
- 佐藤恵一
- 正路佐知子
- 田原誠也
- 鶴本市朗
- 高永裕二
- 外山恒一
- 野村香織
- 花田伸一
- 前原智彦
- 宮園広幸
- 宮田君平
- 宮本初音
- 森國敦
-
- 上通商栄会

本展は、新型コロナウイルスの感染拡大の影響により、
会期やイベント日程等を当初の予定から一部変更しております。
本カタログに掲載している情報は、当初のスケジュールです。
変更後のスケジュールについては、熊本市現代美術館のホームページをご覧ください。

Due to the impact of covid-19, the exhibition period and event schedule have been partially changed from
the original schedule. The information in this catalog is the original schedule.
Please refer to the website of Contemporary Art Museum, Kumamoto for the revised schedule.

段々降りてゆく ―九州の地に根を張る7組の表現者

In Search of Origins: Art Practices Rooted in the Environments of Kyushu

[展 覧 会]

会 期：2021年3月27日(土)～6月13日(日)

会 場：熊本市現代美術館

主 催：熊本市現代美術館 [熊本市・公益財団法人 熊本市美術文化振興財団]、熊本日日新聞社

助 成：一般財団法人地域創造

展示協賛：FLAT LABO

後 援：熊本県、熊本県教育委員会、熊本市教育委員会、熊本県文化協会、熊本県美術家連盟、
熊本国際観光コンベンション協会、NHK 熊本放送局、J:COM、エフエム熊本、FM791

企 画：佐々木玄太郎 (熊本市現代美術館学芸員)

展覧会担当：佐々木玄太郎 (学芸員)、坂本顕子 (教育事業推進主査/学芸員)、
丸吉ゆかり (学芸アシスタント)、市下純子 (学芸アシスタント)、
岩崎千夏 (事務局次長)、岡田直幸 (総務主事)、中川裕美 (総務アシスタント)

会場施工：フジ企画

映 像・音 響：AIRAS システム

広 報 物 デ ザ イ ン：橋本典 (ヒアフデザイン)

[Exhibition]

Term : March 27—June 13, 2021

Venue : Contemporary Art Museum, Kumamoto

Organizer : Contemporary Art Museum, Kumamoto (Kumamoto City and Kumamoto Art and Culture Promotion Foundation),
Kumamoto Nichinichi Press

Grant : Japan Foundation for Regional Art-Activities

Display Sponsor : FLAT LABO

Support : Kumamoto Prefecture, Kumamoto Prefectural Board of Education, Kumamoto City Board of Education,
Kumamoto Ken Bunka Kyokai (Cultural Association of Kumamoto),
Kumamoto Ken Bijutsuka Renmei (Artists' s Union of Kumamoto),
Kumamoto International Convention and Tourism Bureau, J:COM, FM-Kumamoto, FM791

Curator : SASAKI Gentaro (Contemporary Art Museum, Kumamoto)

Vice-curator : SAKAMOTO Akiko (Contemporary Art Museum, Kumamoto)

Curatorial Assistant : MARUYOSHI Yukari, ICHISHITA Junko (Contemporary Art Museum, Kumamoto)

General Affairs : IWASAKI Chika, OKADA Naoyuki, NAKAGAWA Hiromi (Contemporary Art Museum, Kumamoto)

Construction : FUJI Kikaku

Audio-Visual Engineering : AIRAS System

Visual Design : HASHIMOTO Tsukasa (piaf design)

[カ タ ロ グ ②]

発 行 者：熊本市現代美術館

編 集：佐々木玄太郎、橋本典

編集補助：坂本顕子、池澤茉莉、丸吉ゆかり、市下純子

会場撮影：山中慎太郎 (Qsyum!)

和文英訳：ベンジャー桂、レイエス・ヴァレリア、逆巻しとね、岩本史緒

デ ザ イ ン：橋本典

印 刷：さかき印刷

発 行：2021年6月

©2021 著者 *許可のない転載、複製を禁止します。

熊本市現代美術館 CAMK Contemporary Art Museum, Kumamoto

〒860-0845 熊本県熊本市中央区上通町 2-3

Tel.096-278-7500 / Fax.096-359-7892 www.camk.jp

[Catalogue 2]

Published by : Contemporary Art Museum, Kumamoto

Edited by : SASAKI Gentaro, HASHIMOTO Tsukasa

Editorial Support : SAKAMOTO Akiko, IKEZAWA Mari, MARUYOSHI Yukari, ICHISHITA Junko

Installation Photo : YAMANAKA Shintaro (Qsyum!)

Japanese-English Translation : Kei BENDER, Valeria REYES, SAKAMAKI Shitone, IWAMOTO Fumiwo

Design : HASHIMOTO Tsukasa

Printed by : Sakaki Printing Inc.

First Edition : June, 2021

©2021 The Authors All Rights Reserved

Contemporary Art Museum, Kumamoto

2-3 Kamitori-cho, Chuou-ku, Kumamoto, 860-0845 JAPAN

Tel. +81(0)96-278-7500 / Fax. +81(0)96-359-7892 www.camk.jp